

# トピックス

## 未来に向けた書庫とコンテンツの拡充：文化財の研究・保存を持続するための環境整備

Expansion of the Archive Stacks and Contents: Development of the Environment for Sustained Research and Conservation of Cultural Properties

文化財の価値を広め、後世に伝えていくことは、文化財の研究・保存に携わる人々すべての使命です。当研究所は、文化財に関する基礎的・実践的な調査研究を通して得られた成果を広く公表するとともに、そのような調査研究のなかで収集された資料や記録を、文化財の研究・保存に活用できるように、保存・公開しています。このような専門的アーカイブとしての機能は、関係者に広く認知され、近年では、外部の専門家や機関から資料をご寄贈いただく機会も増えています。

私たちは、文化財の研究・保存に資する専門的アーカイブとしての機能を将来にわたって持続させるために、昨年度、「アーカイブ増床・保存環境適正化事業」の一環として、さまざまな環境整備を行いました。

It is the mission of all those involved in the research and conservation of cultural properties to promote the value of cultural properties and pass them on to future generations. TOBUNKEN widely publishes the results obtained through fundamental and practical research and investigation on cultural properties, and preserves and makes public the materials and records collected so that they can be used for future research and conservation. This function as a professional archive has been widely recognized by interested parties, and in recent years we have received an increasing number of donations of materials from external specialists and institutions.

For the future sustainability of this function, we carried out various environmental improvements last year (FY2023) as part of the 'Archive Expansion and Optimization of the Conservation Environment' project.

### 書庫の拡充：資料保管スペースの確保

Expansion of the stacks: securing storage space for materials

当研究所は、文化財研究・保存のための調査研究を通して、膨大な資料を収集・蓄積し、専門的アーカイブを構築してきました。専門的アーカイブが充実する一方で、資料を保管するスペースの確保が近年大きな課題となっていました。このたび大規模な書庫改修を行い、その収容能力を約1.8倍に拡充したことにより、今後も継続的に資料を収集することが可能となりました。

The Institute has collected and accumulated a vast amount of material for the study and conservation of cultural properties, and has built up a professional archive. While the professional archive has been enhanced, securing space for storing materials has been a major issue in recent years. The library has recently undergone a major renovation of the stacks, increasing their capacity by approximately 1.8 times, making it possible to continue to collect materials in the future.



固定書架からの書籍の搬出  
Removing books from old, fixed shelves



固定書架の撤去  
Dismantling old, fixed shelves



電動書架の設置  
Installation of electric movable shelves

## 資料保存環境維持の効率化

Efficiency in maintaining the environment for preservation of materials

IPM(総合的有害生物管理)の考え方に基づき、資料劣化や虫害を抑制しています。昨今、気象条件の変化、二酸化炭素の削減や節電への対応が求められるなか、書庫内の温湿度をモニタリングして、必要に応じて除湿機を稼働させることで、できるだけ温湿度の変動を抑えています。また除湿機の更新(タンク式からドレン排水式に)、LED照明や高断熱ブラインドの導入により、コストの削減をはかっています。

In the archive, material deterioration and insect and fungal damage are controlled based on the concept of Integrated Pest Management (IPM). In response to recent changes in weather conditions and the need to reduce carbon dioxide emissions and save electricity, the temperature and humidity in the stacks are monitored and dehumidifiers are operated as necessary to keep the temperature and humidity fluctuations as low as possible. The dehumidifiers have been upgraded (from a tank type to a drain type), and LED lighting and heat-insulating blinds have been installed to reduce costs.



ドレン排水式除湿機  
Dehumidifier with automatic drainage



LED照明への取替  
Replacement with LED lighting



高断熱ブラインド  
Heat-insulating blind



温湿度平準化のためのサークュレータ  
Circulators for equalization the temperature and humidity

## フィルム資料の保存：ビネガーシンドローム対策の試み

Preservation of film: attempts to prevent vinegar syndrome

1960年代から90年代まで使用された三酢酸セルロース(TAC)を素材としたフィルムは、時間経過とともに酢酸臭を放ち変形する、いわゆる「ビネガーシンドローム」を起こします。当研究所もこの時代に撮影されたフィルムを多く所蔵しており、その長期的保存は大きな課題です。昨年度空気清浄化ユニット付キャビネットを導入し、フィルムそのものの劣化抑制を試みています。

Cellulose triacetate (TAC) film used from the 1960s to the 1990s emits an acetic acid smell and deforms over time, causing so-called 'vinegar syndrome.' The Institute has a large collection of film materials from this period, and their long-term preservation is a major challenge. Last year, we introduced a cabinet with an air purification unit and are attempting to control the deterioration of the materials.



キャビネット内の各種フィルム  
Various film materials in cabinets



空気清浄化ユニット付キャビネット  
Cabinets with air cleaning unit

## メディア変換(デジタル化)：資料原本保存とデジタル・コンテンツ拡充

Media conversion (digitization) for preservation of materials and expansion of digital contents

文化財研究で活用される資料は、紙、印画紙、ガラス乾板、写真フィルム、映像フィルムなど多岐にわたります。このなかには、原資料が劣化しやすいもの、あるいは専用の機器がないと利用できないものがあります。このような場合、資料のメディア変換(デジタル化)を行って、それを利用することで資料原本の適切な保存ができ、またデジタル化により、ウェブサイトを通じた情報提供が可能になります。

A wide range of materials is used in cultural property research, including paper for printing, photographic paper, glass dry plates, photographic film, and video tape. Some of these materials are susceptible to deterioration or cannot be used without specialized equipment. In such cases, digitization of the materials can be carried out and used to ensure the proper preservation of the original content, and also makes it possible to provide information via websites.



ガラス乾板、写真フィルム、印画紙  
Photographic plates, film, and printing paper



デジタル化された資料の活用(ガラス乾板データベース)  
Use of digitized materials (Database: Photographic Negatives and Plates)